A

الأمم المتحدة

Distr.
LIMITED

A/CONF.164/L.9
1 July 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة

مؤتمر الأمم المتحدة المعنـــي بالأرصدة السمكية المتداخلـة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال
نيويورك، ١٢ - ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٣

تعليقات على القضايا المعروضة على المؤتمر
مقدمة من وفد استراليا

تقدم استراليا الاقتراحات التالية للمساعدة في تحديد مجموعة المسائل التي سينظر فيها مؤتمر الأمم المتحدة في دورته في شهر تموز/يوليه. وتأمل استراليا في العمل مع البلدان الأخرى على تحقيق نتائج قوية للمؤتمر قابلة للتطبيق العملي على المشاكل الناشئة في مصائد أعالي البحار للأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال.

وهناك حاجة الى وجود توازن بين وضع معايير/مبادئ دولية لإدارة وسلوك عمليات الصيد والإقرار بالمتطلبات الإقليمية المحددة. وأساطيل الصيد في المياه البعيدة كثيرة التنقل ويمكن، إن لم تكن هناك معايير عالمية منطبقة، أن تسفر الحلول في منطقة ما عن ازدياد حدة المشاكل في منطقة أخرى. ومع هذا، فإن هناك في كل من المحيطات التي يجري فيها الصيد في أعالي البحار، خصائص إحيائية وجغرافية واقتصادية وسياسية ينبغي وضعها في الاعتبار إن كان ليتم تحقيق حلول فعالة لحفظ وإدارة موارد مصائد الأسماك.

والحلول، بالنسبة لكثير من المشاكل التي تكمن وراء الدعوات لعقد المؤتمر، تتجاوز كثيرا ما إذا كان المورد المصيد رصيدا متداخل المناطق أو نوعا من الأنواع الكثيرة الارتحال.

ولقد أعدت القائمة التالية للمساعدة في تحديد المسائل التي سينظر فيها وفي وضع هياكل برنامج العمل لدورة المؤتمر في شهر تموز/يوليه.

١ - تحديد مصائد أسماك معينة للأرصدة المتداخلة المناطق والأنواع الكثيرة الارتحال حيث توجد مشاكل متعلقة بالصيد في أعالي البحار؛

وينبغي معالجة القضايا الأساسية للتصدي لهذه المشاكل.

070793 070793 93-38329

٢ - قاعدة معلومات لصنع القرار فيما يتعلق بالأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال:

- جمع البيانات عن المصيد والمجهود من أساطيل أعالي البحار، بما في ذلك النوعية والآنية والنشر؛

- الالتزامات إزاء الإهمال بالنسبة لصائدي الأسماك في أعالي البحار، مثل التزام جمع المعلومات ذات الصلة عن المصيد والمجهود وتقاسمها؛

- ومن له حق الحصول على البيانات.

٣ - البحث:

- استحداث منهجيات لتقييم الأرصدة الجديدة وتبادل المعلومات بشأن تلك المنهجيات؛

- تنفيذ و/أو تيسير عمليات المراقبين أو الباحثين العلميين؛

- التعاون في برامج وضع العلامات على الأسماك.

٤ - معلومات عن أحجام الأساطيل وقدرتها وتركيبها وعملياتها:

- القدرة المفرطة لأساطيل الصيد العالمية وآثارها على موارد أعالي البحار؛

- إجراءات الإدارة اللازمة لمعالجة القدرة المفرطة.

٥ - وصول البلدان النامية الى مصائد أعالي البحار.

٦ - تبيان مجموعة المسائل التي يشملها واجب التعاون والمحددة في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار:

- مثلا، ابتداء من جمع/تقاسم البيانات الى تسوية النزاع؛

- أشكال التعاون المتاحة بموجب المادتين ٦٣ (٢) و ٦٤؛

- الالتزامات الناشئة عن طبيعة الملكية المشتركة لموارد مصائد الأسماك في أعالي البحار، مثل مسؤولية أولئك الذين يمارسون صيد موارد أعالي البحار تجاه المجتمع الدولي؛

- قيمة الأطر المؤسسية المناسبة تحديدا لكل منطقة اقليمية.

٧ - تبيان مسؤولية دولة العلم:

- مبادئ ومعايير تحكم دولة العلم بعمليات الصيد في أعالي البحار:

- إمكانية استحداث آليات لوضع المعايير العملية، كوضع مدونة سلوك دولية؛

- معالجة مشاكل تغيير العلم؛

- مسؤولية دولة العلم عن جمع البيانات والتحقق منها، وكذلك عن الأرصدة والضبط والمراقبة.

٨ - أساليب الادارة المتاحة لمصائد الأرصدة السمكية المتداخلة المناطق والأرصدة السمكية الكثيرة الارتحال:

- ضبط المدخلات، وأعداد السفن، والقيود على الأدوات، وما الى ذلك؛

- الغلة المستدامة المثلى، مجموع الصيد المسموح به، الحصص الوطنية؛

- آليات/معايير توزيع الحصص؛

- الإغلاق في الفصول/المناطق؛

- تنظيم النقل من سفينة الى أخرى.

٩ - النهج الاحتراسية للإدارة.

١٠ - نظم الرصد والضبط والمراقبة، بما فيها:

- النظم الوطنية والنظم الموحدة لبث البيانات عن طريق السواتل؛

- نظم التحقق من البيانات؛

- نظم التفتيش الاقليمية؛

- نظم وسم السفن والأدوات المعترف بها دوليا؛

- برامج المراقبة المتعددة الأطراف و/أو إتاحة الوصول الى البيانات لموظفي البحوث.

١١ - فعالية منظمات الصيد الإقليمية، بما في ذلك النظر في الكفاءة، والتغطية، والوظائف، والعضوية، وعمليات صنع القرار:

- إمكانيات إيجاد العلاج للمشاكل القائمة؛

- إجراءات تسوية المنازعات.

١٢ - استخدام الأساليب والممارسات المستدامة بيئيا:

- تقليل الأثر الى الحد الأدنى على الأنواع غير المستهدفة؛

- صيد المصيد الجانبي؛

- الصيد العرضي لأنواع الحياة البحرية الأخرى.

١٣ - الحصول على القيمة العليا من الصيد في مصائد الأسماك لأعالي البحار - التصدي لقضايا التبديد في الصيد والتجهيز والتخزين.

- - - - -